

# Journal of Civil Law Studies

---

Volume 13  
Number 2 2020

Article 1

---

12-30-2020

## Cover, Masthead & Contents

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.law.lsu.edu/jcls>



Part of the [Civil Law Commons](#)

---

### Repository Citation

*Cover, Masthead & Contents*, 13 J. Civ. L. Stud. (2020)

Available at: <https://digitalcommons.law.lsu.edu/jcls/vol13/iss2/1>

This Front Matter is brought to you for free and open access by the Law Reviews and Journals at LSU Law Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Journal of Civil Law Studies by an authorized editor of LSU Law Digital Commons. For more information, please contact [kreed25@lsu.edu](mailto:kreed25@lsu.edu).

# JCLS

## Journal of Civil Law Studies

Volume 13

Number 2

2020

---

### ARTICLES

- *Interpreting the Conditions for Imprévision: The Goals of the Reform Projects as a Decisive Tool for French and Belgian Courts*  
Luigi Montefusco
- *The Birth Mother's Assent to Adoption and the Limitation of Autonomy of Women's Will in Spanish Law: A Proposal de lege ferenda*  
María Victoria Mayor del Hoyo

### CIVIL LAW TRANSLATIONS

- *Bilingual English-Spanish Louisiana Civil Code, Book I, Titles IV-X*  
Mariano Vitetta
- *Trilingual Louisiana Civil Code, Book IV: Conflict of Laws in English, French, and Spanish*  
Olivier Moréteau & Mariano Vitetta

### CIVIL LAW IN THE WORLD

- *Argentina*  
Julieta Marotta & Agustín Parise

### BOOK REVIEWS

- *Harry Dondorp, David Ibbetson, and Eltjo J. H. Schrage (eds.), Limitation and Prescription: A Comparative Legal History*  
Benjamin West Janke
- *Jan Jakob Bornheim, Property Rights and Bijuralism*  
James Gordley

*Also in this issue:*

**REDISCOVERED TREASURES OF LOUISIANA LAW; CIVIL LAW IN LOUISIANA**



PAUL M. HEBERT LAW CENTER  
**LSU LAW**  
LOUISIANA STATE UNIVERSITY



# JOURNAL OF CIVIL LAW STUDIES

*Editor-in-Chief*

**Olivier Moréteau**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

*Associate Editor-in-Chief*

**Agustín Parise**

Faculty of Law, Maastricht University, The Netherlands

*Executive Managing Editor*

**Christabelle Lefebvre**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

*Managing Editor*

**Mariano Vitetta**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

*Book-Review Editor*

**Seth S. Brostoff**

University of Alabama School of Law, USA

*Honorary Members of the Advisory Board*

**Robert A. Pascal<sup>†</sup>**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Rodolfo Sacco**

Faculty of Law, University of Turin, Italy

**Jacques P. Vanderlinden<sup>†</sup>**

Faculty of Law,  
Free University of Brussels, Belgium  
University of Moncton, Canada

*Advisory Board*

**Stathis Banakas**

Norwich Law School, University of East Anglia, United Kingdom

**Paul R. Baier**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Andrea Beauchamp Carroll**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Elizabeth R. Carter**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Seán P. Donlan**

Faculty of Law, Thompson Rivers University, Canada

**François du Toit**

Faculty of Law, University of the Western Cape, South Africa

**Muriel Fabre-Magnan**

Faculty of Law, University Panthéon-Sorbonne, Paris 1, France

**Frédérique Ferrand**

Faculty of Law, University Jean Moulin, Lyon 3, France

**Silvia Ferreri**

Faculty of Law, University of Turin, Italy

**James R. Gordley**  
Tulane University Law School, USA

**Michele Graziadei**  
Faculty of Law, University of Turin, Italy

**David W. Gruning**  
College of Law, Loyola University New Orleans, USA

**Attila Harmathy**  
Faculty of Law, Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary

**Rosalie Jukier**  
McGill University Faculty of Law, Canada

**Nicholas Kasirer**  
Justice, Supreme Court of Canada, Canada

**Pnina Lahav**  
Boston University School of Law, USA

**Alain A. Levasseur**  
Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Melissa T. Lonegrass**  
Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Hector MacQueen**  
University of Edinburgh School of Law, United Kingdom

**Ulrich Magnus**  
Faculty of Law, University of Hamburg, Germany

**Blandine Mallet-Bricout**  
Faculty of Law, University Jean Moulin, Lyon 3, France

**Juana Marco Molina**  
Faculty of Law, University of Barcelona, Spain

**Michael McAuley**  
Advocate, Montreal, Canada

**Nadia Nedzel**  
Southern University Law Center, USA

**Barbara Pozzo**  
Faculty of Law, University of Insubria, Como, Italy

**Christa Rautenbach**  
Faculty of Law, North-West University, South Africa

**Francisco Reyes Villamizar**  
Faculty of Law, University of the Andes, Colombia

**Clare Ryan**  
Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Michel Séjean**  
Faculty of Law, University Bretagne Sud, France

**Lionel Smith**  
McGill University Faculty of Law, Canada

**Jan M. Smits**  
Faculty of Law, Maastricht University, The Netherlands

**Fernando Toller**

Faculty of Law, Austral University, Argentina

**John Randall Trahan**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Lécia Vicente**

Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

**Stefan Vogenauer**

Max Planck Institute for European Legal History, Germany

**Michael L. Wells**

University of Georgia School of Law, USA

**Pierre Widmer<sup>†</sup>**

Swiss Institute of Comparative Law, Lausanne-Dorigny, Switzerland

*National Correspondents*

**Carlos Felipe Amunátegui Perelló**, Chile

**Ewa Bagińska**, Poland

**Lucas Abreu Barroso**, Brazil

**Claudia María Castro Valle**, Central America

**Roland Djieufack**, OHADA Countries

**Laura Franciosi**, Italy

**Thomas Kadner-Graziano**, Switzerland

**Saskia Lettmaier**, Germany

**Juana Marco Molina**, Spain

**Julieta Marotta**, Argentina

**Mohamed Mattar**, Arab Countries

**Mustapha Mekki**, France

**Luis Muñoz Argüelles**, Puerto Rico

**Asya Ostroukh**, Russia

**Alexandra Popovici**, Québec

**Vincent Sagaert**, Belgium

**Jorge A. Sánchez Cordero**, Mexico

**Bing Shui**, China

**François du Toit**, South Africa

**Lécia Vicente**, Portugal

**Lars van Vliet**, The Netherlands

*Senior Graduate Editors*

**Jessica D. Brewer**

**Adam L. Laliberte**

**Pearson A. Wolk**

*Junior Graduate Editors*

**Jacque P. Biggs  
Caitlin R. Brinson  
Winston M. Faulk  
Kelsi Flores  
Katie Fox  
Arthur H. Pearcey  
Michael Sanders  
Meredith W. Smith  
Macy P. Spencer  
Rivers Stephens**

*Technical Support*

**Kayla Reed**  
Louisiana State University Paul M. Hebert Law Center, USA

JOURNAL OF CIVIL LAW STUDIES (ISSN 1944-3749)

Published by the Center of Civil Law Studies, Paul M. Hebert Law Center, Louisiana State University.

© March 2021, Center of Civil Law Studies

The JCLS welcomes submissions for Articles, Notes, Comments, Essays, Book Reviews, and General Information. Unless otherwise agreed, contributions should have been neither published nor submitted for publication elsewhere. All contributions will be subject to a critical review by the Editors, and will be subjected to peer-review.

Editorial communication and books for review should be addressed to the editor-in-chief and sent to our editorial offices.

Editorial offices:

Center of Civil Law Studies  
LSU Paul M. Hebert Law Center  
Suite W326, 1 East Campus Drive  
Baton Rouge, LA 70803  
[jcls@lsu.edu](mailto:jcls@lsu.edu)  
[www.law.lsu.edu/jcls](http://www.law.lsu.edu/jcls)



# JOURNAL OF CIVIL LAW STUDIES

---

VOLUME 13

NUMBER 2

2020

---

## ARTICLES

Interpreting the Conditions for *Imprévision*: The Goals of the Reform Projects  
as a Decisive Tool for French and Belgian Courts  
*Luigi Montefusco* 193

The Birth Mother's Assent to Adoption and the Limitation of Autonomy of  
Women's Will in Spanish Law: A Proposal *de lege ferenda*  
*Maria Victoria Mayor del Hoyo* 249

## CIVIL LAW TRANSLATIONS

Bilingual English-Spanish Louisiana Civil Code, Book I, Titles IV-X  
*Mariano Vitetta* 277

Trilingual Louisiana Civil Code, Book IV: Conflict of Laws in English, French,  
and Spanish  
*Olivier Moréteau & Mariano Vitetta* 351

## CIVIL LAW IN THE WORLD

*Argentina*  
Public and Private Intermingled: Changes in the Family and Property Laws of  
Argentina  
*Julieta Marotta & Agustín Parise* 383

## BOOK REVIEWS

Harry Dondorp, David Ibbetson, and Eltjo J. H. Schrage (eds.),  
Limitation and Prescription: A Comparative Legal History  
*Benjamin West Janke* 417

Jan Jakob Bornheim, Property Rights and Bijuralism  
*James Gordley* 425

## REDISCOVERED TREASURES OF LOUISIANA LAW

Introduction to Robert A. Pascal's Memorandum: The Code as a Textbook and a Rule Book

*Olivier Moréteau* 435

A Memorandum on the Organization of the Civil Code and Explanatory Material

*Robert A. Pascal* 440

## CIVIL LAW IN LOUISIANA

*Leger v. Leger*

*Jessica Brewer* 447

*Boothe v. DOTD*

*Jacque P. Biggs* 459